

444104-2026 - Licitación

**Finlandia – Servicios de enseñanza para adultos y otros servicios de enseñanza –
Pääkaupunkiseudun monikielinen yhteiskuntaorientaatio
OJ S 122/2026 29/06/2026
Anuncio de contrato. Régimen simplificado
Servicios**

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Helsingin työllisyyspalveluliikelaitos
Correo electrónico: tyollisyyspalvelut.hankinnat@hel.fi
Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local
Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

1.1. Comprador

Denominación oficial: Espoon kaupunki (Espoo-Kauniainen työllisyysalue)
Correo electrónico: kirjaamo@espoo.fi
Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local
Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

1.1. Comprador

Denominación oficial: Vantaan kaupunki
Correo electrónico: kirjaamo@vantaa.fi
Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local
Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Pääkaupunkiseudun monikielinen yhteiskuntaorientaatio
Descripción: Kotoutumisen edistämisestä annetun lain (681/2023) ja monikielisestä yhteiskuntaorientaatiosta annetun valtioneuvoston asetuksen (576/2024) mukaisesti kotoutumisen alkuvaiheessa oleville maahan muuttaneille järjestetään monikielinen yhteiskuntaorientaatio, jossa he saavat keskeiset perustiedot suomalaisesta yhteiskunnasta ja sen arvoista äidinkielellään tai muulla hyvin ymmärtämällään kielellä. Palvelulla vahvistetaan arjen toimijuutta ja tuetaan kotoutumista. Palvelu toteutetaan kolmena rinnakkaisena osa-alueena, jotka muodostavat palvelukokonaisuuden: • Osa-alue 1: Ryhmämuotoinen yhteiskuntaorientaatio • Osa-alue 2: Itsenäisen opiskelun tuki niille kotoutujille, joille itseopiskelu on soveltuvaa tai ryhmiä ei ole saatu muodostettua • Osa-alue 3: Itsenäisen opiskelun materiaalin kehittäminen ja tuottaminen monikielisesti Ensisijaisena kohderyhmänä ovat Espoon, Helsingin ja Vantaan työllisyyspalveluiden kotoutumisen alkuvaiheessa olevat työnhakija-asiakkaat. Palveluun voidaan ohjata myös luku- ja kirjoitustaidottomia. Ryhmiin voidaan harkinnan mukaan ohjata myös työvoiman ulkopuolella olevia henkilöitä tai jo pidempään maassa asuneita. Yhteiskuntaorientaatio on suunnattu pääasiassa pääkaupunkiseudulla (Espoo, Helsinki, Kauniainen, Vantaa) asuville henkilöille, mutta siihen voidaan ohjata myös muista kunnista. Palvelu on osallistujalle maksutonta. Sopimukset on tarkoitus solmia alkamaan 1.1.2027. Kaikkien osa-alueiden sopimukset ovat toistaiseksi voimassa olevia. Toimittajarekisterien avaamisen ja uudelleenkilpailutuksen periaatteet

kuvataan tarjouspyynnön liitteessä 3 "Hankintamenettelyn kuvaus". Arviot hankintamääristä eivät sido Tilaaajaa. Hankinnan osa-alueiden 1 ja 2 hankintamäärät riippuvat kohderyhmään kuuluvien asiakkaiden määristä, heidän puhumistaan kielistä ja palveluohjauksesta. Hankinnan osa-alueella 3 Tilaaaja ei sitoudu tiettyyn määrään eri kielillä ja tavoilla tuotettavaa sisältöä. Tilaaajalla ei ole määräostovelvoitetta. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteessä 1 "Hankinnan kohteen kuvaus ja vähimmäisvaatimukset." Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta.

Identificador del procedimiento: 751a1305-0af7-4411-a714-54dfee1d1122

Identificador interno: T03-26/HEL 2026-005788

Tipo de procedimiento: Abierto

Principales características del procedimiento: Kyseessä on hankintalain (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016) liitteen E mukainen hankinta. Hankinta toteutetaan toimittajarekisterinä, joka tarkoittaa hankintayksikön itsensä suunnittelemaa, hankintalain periaatteiden mukaista menettelyä hankinnan kohteena olevien palveluiden hankkimiseen. Espoon kaupunki, Helsingin kaupunki ja Vantaan kaupunki valitsevat toimittajarekisteriin perustamisvaiheessa tarjousten perusteella kokonaistaloudellisesti edullisimmat tarjoukset jättäneet tarjoajat, jotka täyttävät tarjouspyynnöllä ja sen liitteillä asetetut vaatimukset. Hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 valittavien tarjoajien määrä on riippuvainen tarjottujen toteutuskielten määrästä. Jokaiseen toteutuskieleen valitaan yksi tarjoaja. Tarjoaja voi tarjouksessaan ilmoittautua varatoimittajaksi, mikäli tarjoaja ei tule valituiksi varsinaiseksi toimittajaksi. Varatoimittajalla ei ole velvollisuutta toteuttaa palvelua. Varatoimittajat sijoittuvat paremmuusjärjestykseen tarjoustensa kokonaistaloudellisuuden perusteella. Hankinnan osa-alueella 3 valitaan yksi tarjoaja. Tarjouspyynnössä kuvatut käyttäjä- ja palvelumäärät ovat arvioita, eikä sopimus muodosta hankintayksikölle määräostovelvoitetta. Hankintamenettelyn vaiheet tarjousten saamisen jälkeen ovat seuraavat: - Tarjousten avaaminen - Tarjoajan soveltuvuuden tarkistaminen - Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen - Tarjousten vertailu - Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä ilmoittaminen - Hankintasopimuksen valmistelu - Hankintasopimuksen solmiminen Osa-alueille 1 ja 2 sopimuksen on määrä alkaa 1.1.2027, kuitenkin niin, että Sopimus tulee voimaan, kun Osapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Osa-alueella 3 sopimus voi alkaa aiemmin, mutta aikaisintaan 1.11.2026. Sopimus on toistaiseksi voimassa oleva. Valmuis palvelutuotannon käynnistämiseen hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 tulee olla viimeistään 11.1.2027. Hankinnan osa-alueella 1 tämä tarkoittaa ryhmäpalvelun käynnistymistä, hankinnan osa-alueella 2 asiakasohjauksen käynnistymistä käytössä olevilla kielillä. Hankinnan osa-alueella 3 kehittämisprojekti käynnistyy heti sopimuksen alkamispäivästä. Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan perustellusta ja todellisesta syystä. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Palvelun siirtyminen, peruuntuminen, tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta hankintayksikölle korvausvelvollisuutta. Toimittajarekisteriin liittyvät menettelyt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä 3 "Hankintamenettelyn kuvaus".

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 80400000 Servicios de enseñanza para adultos y otros servicios de enseñanza

Clasificación adicional (cpv): 80420000 Servicios de aprendizaje electrónico, 92111100 Producción de películas y videocintas de formación

2.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Información complementaria: Hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 toteutuspaikkana Helsinki.
Hankinnan osa-alue 3 ei ole sidottu tiettyyn sijaintiin Suomessa.

2.1.4. Información general

Información complementaria: Palvelun kohderyhmän kieliosaamista on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä 13. Hankintayksikkö ei sitoudu liitteessä esitettyihin määriin vaan liitteen tarkoitus on ainoastaan antaa kuva asiakkaista, jotka kuuluvat kohderyhmään. Kohderyhmään kuulumisen ei tarkoita aina palveluun ohjaamista. Jokaisen asiakkaan kohdalla arvioidaan, mikä palvelu ja millainen toteutustapa (esim. ryhmä vs. itseopiskelu) on tarkoituksenmukaisin.

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación, Documento europeo único de contratación (DEUC), Anuncio

Corrupción: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraude: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Participación en una organización delictiva: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: Tarjoaja on rikkonut työolainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Falta profesional grave: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemistai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyyn valmisteluun.

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrjinnästä, kiskonnantapaisesta työsyrjinnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Quiebra: Tarjoaja on konkurssissa.

Convenio con los acreedores: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Insolvencia: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: RYHMÄMUOTOINEN MONIKIELINEN YHTEISKUNTAORIENTAATIO

Descripción: Hankinnan osa-alueella 1 monikielinen yhteiskuntaorientaatio toteutetaan ryhmämuotoisena palveluna asiakkaan äidinkielellä tai muulla hänen hyvin osaamallaan kielellä. Ryhmiä perustetaan asiakkaiden palvelutarpeen perusteella. Monikielisen yhteiskuntaorientaation laajuus on 70 tuntia (60 min) neljän viikon toteutuksena arkipäivisin klo 8:30–16:00 välisenä aikana. Yhteiskuntaorientaatio voidaan toteuttaa lähitoteutuksena,

verkkototeutuksena tai molempia toteutustapoja yhdistäen. Tilaaja päättää järjestämistavasta. Lähtökohtana on lähitoteutus niillä kielillä, joilla sitä on tarjolla. Lähitoteutuksella tarkoitetaan yhteisessä paikassa tapahtuvaa palveluun osallistumista. Lähitoteutus järjestetään Toimittajan tiloissa Helsingissä. Verkkototeutuksella tarkoitetaan yhteisessä oppimisympäristössä tapahtuvaa palvelua, jossa osallistujat ja kouluttaja ovat yhtä aikaa läsnä.

Identificador interno: 1-0

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 80400000 Servicios de enseñanza para adultos y otros servicios de enseñanza

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo social promovido: Diligencia debida en materia de derechos humanos en las cadenas de suministro globales, Condiciones de trabajo justas

Contratación de innovación: Las obras, suministros o servicios contratados son novedosos o mejoran significativamente en comparación con otras obras, suministros o servicios ya presentes en el mercado.

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación, Anuncio, Documento europeo único de contratación (DEUC)

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1) Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien A, B tai F vaatimukset. Kumpikin referenssit voivat olla samaa tyyppiä. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityyppien A, B tai F vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka käyttävät referenssityyppien C, D tai E vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien C, D tai E vaatimukset. Kaikki referenssit voivat olla samaa tyyppiä. Referenssityypit: A) Suomenkieliset

kotoutumiskoulutukset tai suomen kielen koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa B) Luku- ja kirjoitustaidon koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa C) Ammatilliset koulutukset tai niihin valmentavat koulutukset: - joihin ammatillisten opintojen lisäksi on kuulunut suomi toisena ja vieraana kielenä - opintoja - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. D) Työnantajille räätälöidyt koulutukset tai muut aikuiskoulutukset: - joihin on kuulunut myös suomen kielen opintoja vieraskielisille - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttaneita. - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa E) Henkilöasiakkaille suunnatut valmennukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 30 maahanmuuttanutta joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa. - palvelua on toteutettu vähintään 10 tuntia per asiakas tai vähintään 5 tapaamiskertaa per asiakas. - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi valmennus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta valmennuksesta, tulee jokaisen valmennuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttaneita. F) Maahanmuuttajille suunnatut yhteiskuntaorientaatiot: - joiden toteutuksesta on vastannut omakielinen ohjaaja, tai toteutuksessa on käytetty tulkkia - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joiden kesto on ollut vähintään 3 kuukautta siten, että yksi tai useampi toteutus yhdessä on ollut kestoaltaan 3 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta toteutuksesta, tulee jokaisen toteutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 20 henkilöä joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa.

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Descripción: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä). Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnan enimmäispistemäärä.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 60

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanut tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

5.1.11. Pliegos de contratación

Plazo para solicitar información complementaria: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Dirección de los pliegos de contratación: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: finés

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 6 Meses

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Markkinaoikeus

5.1. Lote: LOT-0002

Título: ITSENÄISEN OPISKELUN TUKI

Descripción: Hankinnan osa-alueella 2 tarjotaan itsenäisen opiskelun tukea niille kotoutujille, joille ryhmämuotoista yhteiskuntaorientaatiota ei ole tarjolla esimerkiksi kielen harvinaisuuden tai kohderyhmän pienen volyymin vuoksi sekä kotoutujille, joilla on hyvät valmiudet itsenäiseen opiskeluun. Tukea järjestetään kahdella toteutustavalla: kielikohtaisena tukena ja yleisenä tukena. Kielikohtaisessa tuessa ohjaaja antaa ohjausta asiakkaan äidinkielellä tai muulla hänen hyvin osaamallaan kielellä. Yleisessä tuessa ohjaaja työskentelee tulkin välityksellä. Palvelua toteutetaan arkipäivisin klo 8:30–16:00 välisenä aikana. Itsenäisen opiskelun tuki voi olla omakielisen ohjaajan kahdenkeskisiä keskusteluja tai ryhmäkeskusteluja joko kasvokkain tai verkkotapaamisen välityksellä. Toimittaja arvioi parhaan mahdollisen palvelutavan kullekin asiakkaalle huomioiden yksilölliset tarpeet sekä mahdollisuudet toteuttaa ryhmäkeskusteluja. Identificador interno: 2-1

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 80400000 Servicios de enseñanza para adultos y otros servicios de enseñanza

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo social promovido: Diligencia debida en materia de derechos humanos en las cadenas de suministro globales, Condiciones de trabajo justas

Contratación de innovación: Las obras, suministros o servicios contratados son novedosos o mejoran significativamente en comparación con otras obras, suministros o servicios ya presentes en el mercado.

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación, Anuncio, Documento europeo único de contratación (DEUC)

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1) Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien A,B, E tai F vaatimukset. Kummatkin referenssit voivat olla samaa tyyppiä. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityyppien A, B, E tai F vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka käyttävät referenssityyppien C tai D vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien C tai D vaatimukset. Kaikki referenssit voivat olla samaa tyyppiä. " Referenssityypit: A) Suomenkieliset kotoutumiskoulutukset tai suomen kielen koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa B) Luku- ja kirjoitustaidon koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa C) Ammatilliset koulutukset tai niihin valmentavat koulutukset: - joihin ammatillisten opintojen lisäksi on kuulunut suomi toisena ja vieraana kielenä - opintoja - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. D) Työnantajille räätälöidyt koulutukset tai muut aikuiskoulutukset: - joihin on kuulunut myös suomen kielen opintoja vieraskielisille - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi

tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa E) Henkilöasiakkaille suunnatut valmennukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 30 maahanmuuttanutta joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa. - palvelua on toteutettu vähintään 10 tuntia per asiakas tai vähintään 5 tapaamiskertaa per asiakas. - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. F) Maahanmuuttajille suunnatut yhteiskuntaorientaatiot: - joiden toteutuksesta on vastannut omakielinen ohjaaja, tai toteutuksessa on käytetty tulkkia - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joiden kesto on ollut vähintään 3 kuukautta siten, että yksi tai useampi toteutus yhdessä on ollut kestoaltaan 3 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta toteutuksesta, tulee jokaisen toteutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 20 henkilöä joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa.

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Hinta

Descripción: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä). Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnan enimmäispistemäärä.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 60

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Laatu

Descripción: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanut tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

5.1.11. Pliegos de contratación

Plazo para solicitar información complementaria: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Dirección de los pliegos de contratación: <https://tarjouspalvelu.fi/helytollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://tarjouspalvelu.fi/helytollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: finés

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 6 Meses

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

5.1.15. Técnicas**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Markkinaoikeus

5.1. Lote: LOT-0003

Título: MONIKIELISEN YHTEISKUNTAORIENTAATION OPPIMATERIAALIN KEHITTÄMINEN

Descripción: Hankinnan osa-alue 3 sisältää monikielisen itseopiskelumateriaalin kehittämistä ja tuottamista osa-alueilla 1 ja 2 toteuttavan palvelun tueksi sekä sellaisenaan käytettäväksi.

Materiaalin avulla kotoutujat voivat omaksua yhteiskuntaorientaation sisällöt itsenäisesti äidinkielellään tai muulla hyvin osaamallaan kielellä. Itsenäinen opiskelu voi olla perusteltu toteutustapa sekä silloin, kun ryhmämuotoista toteutusta ei ole tarjolla, että silloin, kun asiakkaalla on hyvät valmiudet itsenäiseen opiskeluun. Materiaalia tuotetaan kolmessa mediassa: kirjallinen materiaali, videot ja podcastit (lisätilauksena). Materiaalin tulee olla käytettävissä mobiililaitteella, palvella myös luku- ja kirjoitustaidottomia sekä pysyä ajantasaisena ja kehittyä sopimuskauden aikana. Osa-alueelle valitaan yksi Toimittaja, joka vastaa kokonaisuudesta kaikissa kolmessa mediassa. Palvelu jakautuu kahteen vaiheeseen: kehittämisprojektiin, jossa otetaan käyttöön ensimmäiset materiaalikokonaisuudet ja kieliversiot, sekä jatkuvaan ylläpitoon ja kehittämiseen sopimuskauden aikana. Tilaaja tekee Toimittajan kanssa tiivistä kehittämisyhteistyötä koko sopimuskauden ajan.

Identificador interno: 3-2

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 80420000 Servicios de aprendizaje electrónico

Clasificación adicional (cpv): 92111100 Producción de películas y videocintas de formación

5.1.2. Lugar de ejecución

País: Finlandia

En cualquier parte de un país dado

5.1.6. Información general**Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo social promovido: Diligencia debida en materia de derechos humanos en las cadenas de suministro globales, Condiciones de trabajo justas

Contratación de innovación: Las obras, suministros o servicios contratados son novedosos o mejoran significativamente en comparación con otras obras, suministros o servicios ya presentes en el mercado.

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación, Anuncio, Documento europeo único de contratación (DEUC)

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Criterio: Referencias sobre obras específicas

Descripción del criterio de selección: Kohdissa A-C on kuvattu hyväksyttävät referenssityypit. Yksi referenssi voi koostua useammasta saman referenssityypin tuotannosta. Sama tuotanto voi täyttää useamman referenssityypin vaatimukset ja sitä voidaan käyttää eri referenssityypeissä. Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1) Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityypin A vaatimukset. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityypin A vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityypien B tai C vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, joista kaksi täyttää referenssityypin B vaatimukset ja kaksi referenssityypin C vaatimukset. Referenssityypit: A) Digitaalisen sisällön tuotannot, tyyppi 1: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa on tuotettu digitaalista oppimateriaalia - joissa on tuotettu sisältöä vähintään kahdessa eri mediassa (esimerkiksi teksti, video, ääni, animaatio tai interaktiivinen sisältö) joko yhdessä tai useammassa tuotannossa B) Digitaalisen sisällön tuotannot, tyyppi 2: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa on tuotettu digitaalista sisältöä - joissa on tuotettu sisältöä vähintään kahdessa eri mediassa (esimerkiksi teksti, video, ääni, animaatio tai interaktiivinen sisältö) joko yhdessä tai useammassa tuotannossa C) Monikieliset tuotannot: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa on tuotettu sisältöä vähintään kolmelle kielelle joko yhdessä tai useammassa tuotannossa

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Descripción: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä). Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnan enimmäispistemäärä.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 60

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanut tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

5.1.11. Pliegos de contratación

Plazo para solicitar información complementaria: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Dirección de los pliegos de contratación: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: finés

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 6 Meses

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Markkinaoikeus

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Helsingin työllisyyspalveluliikelaitos

Número de registro: 0201256-6

Dirección postal: Kansakoulukatu 3, 00100 Helsinki

Localidad: Helsingin kaupunki

Código postal: 00099

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Punto de contacto: Hankintapalvelut

Correo electrónico: tyollisyyspalvelut.hankinnat@hel.fi

Teléfono: +358 931036107

Dirección de internet: <https://tyollisyyspalvelut.hel.fi/>

Funciones de esta organización:

Comprador

Jefe de grupo

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Espoon kaupunki (Espoo-Kauniainen työllisyysalue)

Número de registro: 0101263-6

Dirección postal: Espoon kaupunki

Localidad: Espoo

Código postal: 02070

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Punto de contacto: Espoon kaupunki

Correo electrónico: kirjaamo@espoo.fi

Teléfono: +358 981621

Funciones de esta organización:

Comprador

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Vantaan kaupunki

Número de registro: 0124610-9

Localidad: Vantaan kaupunki

Código postal: 01030

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Punto de contacto: Vantaan kaupunki

Correo electrónico: kirjaamo@vantaa.fi

Teléfono: +358 983911

Funciones de esta organización:

Comprador

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Markkinaoikeus

Número de registro: 3006157-6

Dirección postal: Radanrakentajantie 5

Localidad: Helsinki

Código postal: 00520

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Correo electrónico: markkinaoikeus@oikeus.fi

Teléfono: +358 295643300

Dirección de internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0005

Denominación oficial: Hansel Oy (Hilma)

Número de registro: FI09880841

Dirección postal: Mannerheiminaukio 1a

Localidad: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Punto de contacto: eSender

Correo electrónico: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Teléfono: 029 55 636 30

Dirección de internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: f4afac40-4e9a-4c3c-bbcb-1ae1a33d70e1 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato. Régimen simplificado

Subtipo de anuncio: 20

Fecha de envío del anuncio: 26/06/2026 09:52:48 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Anuncio: fecha de envío (por parte del eSender): 26/06/2026 09:52:49 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: finés

Número de publicación del anuncio: 444104-2026

Número de la edición del DO S: 122/2026

Fecha de publicación: 29/06/2026